



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1258
13 March 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят вторая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1258-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник,
10 марта 1998 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н АБУЛ-НАСР

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Тринадцатый периодический доклад Ливана

Обзор осуществления Конвенции в государствах-участниках, которые чрезмерно
задерживают представление докладов

Сент-Люсия

РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ
СЕССИИ:

- b) ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ
(пункт 7 повестки дня) (продолжение)

Тринадцатый периодический доклад Ливана (CERD/C/298/Add.2;
HRI/CORE/1/Add.27/Rev.1)

1. По приглашению Председателя г-н Эль-Хазен и г-н Маамари (Ливан)
занимают места за столом Комитета.
2. Г-н МААМАРИ (Ливан), представляя тринадцатый периодический доклад Ливана (CERD/C/298/Add.2), говорит, что общинно-конфессиональную систему Ливана нередко характеризуют как "персональный федерализм" в отличие от обычного федерализма на территориальной основе. В соответствии с Конституцией 1926 года общины должны быть представлены в государственных органах и в составе правительства на равной основе. Существует также неписаное соглашение, известное как Национальный пакт, в соответствии с которым Президент должен быть христианином-маронитом, Председатель Палаты депутатов - мусульманином-шиитом, а премьер-министр - мусульманином-суннитом. Следует особо отметить, что эта система соответствует принципу представительной парламентской демократии. Последние выборы в законодательные органы на основе всеобщего избирательного права состоялись в 1996 году.
3. Внесение в 1990 году поправок в Конституцию ознаменовало окончание 15-летнего периода вооруженных конфликтов и беспорядков. Новая статья 95 предусматривает постепенный отказ от политического конфессионализма, однако большинство ливанцев, как представляется, еще не готовы отказаться от этой системы.
4. Ливан никогда не придерживался какой-либо доктрины, основывающейся на той или иной теории, касающейся превосходства по расовому признаку или поощряющей расовую ненависть. Ливан никогда не допускал пребывания на своей территории каких-либо групп, заявляющих о существовании научной основы для проведения различий по расовому признаку. Идеи или теории, основывающиеся на расовом или этническом превосходстве, в Ливане не пропагандируются, и никаких групп, пропагандирующих их, не имеется. Когда в Южной Африке существовал режим апартеида, Ливан не поддерживал дипломатических отношений с этой страной. Статья 317 Уголовного кодекса предусматривает наказание за деяния, слова или заявления, целью или следствием которых является разжигание религиозной или расовой ненависти, а статья 318 запрещает членство в ассоциациях, созданных в этих целях. Создание препятствий для отправления религиозных культов и разрушение объектов религиозного культа наказываются лишением свободы.

5. В последние годы правительство Ливана уделяло достаточно серьезное внимание вопросам прав человека в целом; в новой преамбуле к Конституции предусматривается принцип равенства граждан, необходимость сбалансированного развития всех районов страны и право всех ливанцев на проживание в любой ее части территории. Запрещается географическое распределение населения на основе той или иной принадлежности.

6. В целях обеспечения добровольного возвращения лиц, перемещенных из мест прежнего проживания, было создано министерство по делам беженцев, и значительный прогресс был достигнут в области обеспечения равноправия женщин и уважения прав ребенка. Особо важную роль в осуществлении Конвенции, помимо созданного Палатой депутатов Комитета по правам ребенка, играет Комитет по вопросам норм внутреннего права и прав человека, который будет учитывать в рамках своей деятельности замечания Комитета, сформулированные на нынешней сессии.

7. Г-н ГАРВАЛОВ (докладчик по стране) выражает согласие с заявлением делегации о том, что существующая в Ливане система соответствует принципам представительной демократии. Со времени представления предыдущего периодического доклада прошло 17 лет, однако эта задержка вызвана достаточно серьезными причинами. Незаконная оккупация юга Ливана и западных районов Бекаа по-прежнему препятствует осуществлению государством-участником положений Конвенции на всей территории страны. Лишь немногие государства-участники сталкивались с такими трудностями. Вместе с тем за последние годы политический кризис, как представляется, был урегулирован, и оратор приветствует возобновление Ливаном диалога с Комитетом. Помимо того, что данный доклад подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета, в нем также излагается позиция Ливана по статье 1 Конвенции в свете его общинно-конфессиональной и конституционной системы. Существующее в Ливане положение является особым, характеризующимся наличием религиозных общин, которые в целом составляют население Ливана.

8. Оратор просит разъяснить возможное несоответствие между словами "унитарное государство" и заявлением о том, что население Ливана состоит из "различных религиозных общин", наделенных весьма широкими полномочиями в рамках ливанского общества, включая возможность урегулирования семейных отношений религиозными судами. Данное разъяснение наиболее необходимо в связи со ссылкой в пункте 17 на "персональный федерализм" в унитарном государстве. Оратор выражает признательность государству-участнику за то, что оно затронуло два вопроса, которые он сам хотел задать: являются ли религиозные общины этническими группами и классифицируются ли ливанцы по их происхождению (пункт 19). Он добавляет, что греки и армяне (православные или католики) являются соответственно лицами греческого или армянского происхождения независимо от того, какие обряды византийской церкви они соблюдают. Ссылаясь на пункт 21 доклада, оратор спрашивает, признает ли в таком случае Ливан наличие в рамках общества определенных расовых или этнических групп или принадлежащих к ним отдельных лиц.

9. Еще одним важным выводом является признание того, что то, что изначально считалось гарантией прав и свобод, является, по мнению некоторых, препятствием к осуществлению свобод личности тех, кто не желает отождествлять себя с какой-либо конкретной группой (пункт 22). В этой связи, возможно, требуются дополнительные разъяснения.

10. Оратор просит пояснить различия в перечнях и данных по основным группам меньшинств, содержащихся в базовом документе (HRI/CORE/1/Add.27, пункт 7) и во Всемирном справочнике меньшинств, публикуемом Международной группой по правам меньшинств. Среди общин иммигрантов, перечисленных в этом справочнике, указываются курды, говорящие на курдском языке и, несомненно, отличающиеся по этническому признаку от большинства населения.

11. Если во время разработки Уголовного кодекса (1954 год) вопрос об этнической принадлежности в ливанском обществе не принимался во внимание, то почему ливанские законодательные органы сочли необходимым включить его в качестве отдельного положения Кодекса с внесенными поправками? Введение термина "этнический фракционализм" свидетельствует об их предусмотрительности и отсутствии страха называть вещи своими именами.

12. Согласно заявлению самого государства-участника, для общего признания конституционных поправок 1990 года, предусматривающих постепенный отход от системы политического конфессионализма и отмену принципа конфессионального представительства потребуются, несомненно, долгое время в связи с существующим противодействием отмене системы конфессионализма. Оратор полагает, что правительство должно играть особую роль в информировании общества о необходимости признания этих положений, и хотел бы получить дополнительную информацию по этому важному вопросу.

13. Как представляется, существует некоторое противоречие между содержащимся в пункте 26 заявлением о том, что государство не поощряет, не защищает и не поддерживает связанные с расовой дискриминацией действия и поведение, и изложенным в пункте 57 утверждением, согласно которому предрассудки такого рода – весьма редкое явление. Означает ли это, что никаких актов или практики расовой дискриминации не имеет места или же что такие предрассудки, хотя и представляющие собой весьма редкое явление, тем не менее существуют и приводят к расовой дискриминации? Принимает ли государство-участник меры, указанные в пункте 1 статьи 2 Конвенции? Утверждение о том, что, поскольку государство-участник не совершало никаких актов или действий, связанных с расовой дискриминацией, оно не обязано соблюдать положения пунктов 1 d) и 2 статьи 2, не является удовлетворительным; государство-участник тем самым не освобождается от выполнения своих обязательств по статье 2.

14. Оратор выражает удовлетворение по поводу того, что государство-участник обеспечивает, что все должным образом ратифицированные договоры обретали обязательную юридическую силу в стране лишь в силу обмена документами о ратификации или присоединении, а также в связи с заявлением о том, что государство должно ввести в действие положения, предусматривающие принятие соответствующих законодательных или административных мер. Это полностью соответствует требованиям пункта 1 с) статьи 2 Конвенции.

15. Принял ли Ливан обязательство в отношении "немедленных и позитивных мер" в целях осуществления статьи 4? Обязательства государств-участников в отношении императивного характера этой статьи не должны ограничиваться достаточно узким понятием "теорий". В свете этого замечания представленная в пунктах 33, 34 и 35 информация по статье 4 является неадекватной. Оратор спрашивает, почему Ливан не сослался на статью 316 Уголовного кодекса, как это было сделано в его пятом периодическом докладе (CERD/C/65/Add.4), которая имеет большее отношение к статье 4, чем статья 318.

16. Представленная Ливаном информация об осуществлении статьи 5 Конвенции является удовлетворительной. Оратор просит пояснить содержащееся в пункте 37 заявление о том, что "все ливанцы равны перед законом". Неясно, о каком законе идет речь, поскольку некоторые важные вопросы относятся к сфере действия законодательных норм, устанавливаемых различными общинами. Например, вопросы, касающиеся семьи, регулируются религиозными судами.

17. Конституционное положение, провозглашающее равенство прав и обязанностей граждан в целом, а не просто мужчин и женщин, в основном соответствует положениям пункта 2 статьи 1 Конвенции.

18. Оратор спрашивает, почему в пункте 39 доклада упоминается только об "использовании каждым своего национального языка". Могут ли отдельные лица использовать национальные языки при общении с теми, кто говорит на том же языке? Необходима дополнительная информация о правах иностранных рабочих на членство в политических партиях, выбор и смену работы, создание профсоюзов, а также об их правах в области образования, здравоохранения и социальных услуг. Необходимо также разъяснить вопрос об их праве на равенство перед законом, которое отличается от права на "доступ к судам", упомянутого в пункте 39. В своем докладе (A/52/40) Комитет по правам человека выразил обеспокоенность в связи с тем, что Ливан во многих случаях не обеспечивает граждан эффективными средствами правовой защиты и не имеет соответствующих процедур рассмотрения жалоб. Оратор спрашивает, каким образом это затрагивает иностранных рабочих и беженцев.

19. В подготовленном в 1997 году Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки докладе о положении в области прав человека в различных странах утверждается, что на практике лишь немногие палестинцы получают разрешение на работу, что они

по-прежнему подвергаются дискриминации на работе и большинство из них вынужденно заняты неквалифицированным трудом. Закон, позволяющий иностранцам владеть участками земли ограниченного размера при условии получения соответствующего разрешения, как сообщается, применяется дискриминационным образом в отношении палестинцев и, хотя и в меньшей степени, курдов.

20. Положение ливанского Уголовного кодекса, согласно которому расовая дискриминация "не допускается", не вполне соответствует требованию статьи 5 Конвенции, предусматривающей, что государства-участники "обязуются запретить и ликвидировать" расовую дискриминацию. В связи со статьей 5 b) Комитет по правам человека (в документе A/52/40) выразил обеспокоенность по поводу широкой компетенции военных судов в Ливане, особенно что касается их полномочий, выходящих за рамки дисциплинарных вопросов, и распространения их компетенции на гражданских лиц.

21. Оратор выражает удовлетворение по поводу представленной в пункте 45 информации и выдержек из Конституции Ливана 1990 года. Комитет поддерживает принцип территориальной целостности и нерушимости государств-участников и выступает против отделения и территориального расчленения в одностороннем порядке. Ливан не имеет возможности, чтобы обеспечивать осуществление Конвенции на всей территории страны и под своей юрисдикцией, поскольку часть его территории незаконно оккупирована другим государством.

22. Признание в пункте 47 доклада того, что некоторые граждане Ливана конфискуют паспорта своих иностранных работников, вызывает обеспокоенность. Государство-участник осуждает такую практику, однако не считает, что она вызвана причинами расового характера. Комитет по правам человека также выразил обеспокоенность в связи с этим вопросом.

23. В пункте 48 доклада указывается, что право на ливанское гражданство приобретает на основании принципа *jus sanguinis* (любое лицо, рожденное от отца - ливанца, становится ливанцем) и принципа *jus solis*. В этой связи следует представить разъяснения. Если отец не является ливанцем, а мать - ливанка, означает ли это, что дети не имеют права на ливанское гражданство? Что означают слова "отец - ливанец"? Означает ли это, что отец должен быть не только лицом ливанского происхождения, рожденным в Ливане, но и должен иметь ливанское гражданство? При рассмотрении в 1996 году первоначального доклада Ливана по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/8/Add.23) Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность по поводу явной дискриминации при определении гражданства ребенка, родители которого имеют разное гражданство (CRC/C/54).

24. Может ли немногочисленность смешанных браков быть вызвана какими-либо ограничениями в отношении свободы выбора супруга(и), а не только традициями? Вызывает сожаление представленная в пункте 51 информация о том, что предложение

президента Республики о разработке гражданского законодательства для регулирования вопросов, касающихся статуса личности, а также вопросов брака и семьи, в дополнение к действующим конфессиональным законам, не нашло позитивного отклика в ливанском обществе. Это означает, что отказаться от "принципов конфессионализма в отношении статуса личности" будет весьма непросто и что необходимо обеспечивать более широкое образование в самом широком смысле этого слова, с тем чтобы убедить население в необходимости признания более широких свобод в отношении брака.

25. Оратор считает, что причины неадекватной защиты прав домашней прислуги, большую часть которой составляют иностранцы, в том что касается продолжительности рабочего времени, связаны не с расовой дискриминацией, а с проблемами практического характера, но вместе с тем он добавляет, что государству-участнику не следует оставлять этот вопрос без решения.

26. Следовало бы представить конкретную информацию о положениях ливанского законодательства, касающихся осуществления статьи 6. В пункте 54 содержатся только заверения в том, что права и свободы закреплены в ливанском праве и что любое лицо или любая группа лиц может обратиться в суд для обеспечения уважения своих прав и возмещения ущерба. Необходимо представить разъяснение в отношении ссылки в пункте 56 на отсутствие "серьезных случаев нарушения" принципов Конвенции. Означает ли это, что имели место менее "серьезные" случаи нарушения этих принципов, и обращались ли ливанские граждане с исками в суды в отношении таких нарушений?

27. Ожидается, что в следующем периодическом докладе Ливана будет представлена полная информация о мерах, принимаемых в целях осуществления статьи 7. Положения статьи 7 касаются не только распространения информации. Прочитав эту статью, оратор обращает внимание делегации на принятые Комитетом Общие рекомендации V, XIII, XXII и XXIII.

28. Г-н ВАЛЕНСИЯ РОДРИГЕС спрашивает, в какой мере правительству удастся поддерживать сбалансированное участие различных слоев населения в общественной жизни страны и содействовать развитию групп меньшинств.

29. Главный недостаток общинной системы заключается в том, что она не оставляет места тем лицам, которые не желают связывать участие в общественной жизни со своим родовым, этническим происхождением или вероисповеданием. Какие меры могут быть приняты для решения этой проблемы? Документ, обеспечивающий национальное согласие (Таифское соглашение), предусматривает поэтапное упразднение системы политического конфессионализма. Вместе с тем оратор отмечает, что меры по упразднению этой системы по-прежнему наталкиваются на сопротивление, поскольку многие до сих пор воспринимают ее как средство обеспечения гражданского мира в ливанском обществе.

30. Оратор спрашивает, что означает ссылка в пункте 26 доклада на непосредственное применение "достаточно конкретных и точных" положений договоров, которые были ратифицированы Ливаном или к которым он присоединился. Кто определяет, какие положения относятся к этой категории? Не является ли такой подход нарушением принципа единства и цели международных договоров? Оратор спрашивает, означает ли тот факт, что на положения данной Конвенции в целом можно непосредственно ссылаться в судах, что Ливан считает все ее положения достаточно конкретными и точными.

31. Просьба представить конкретную информацию о прецедентном праве в связи с применением статей 317 и 318 Уголовного кодекса Ливана.

32. Рассматривало ли правительство Ливана вопрос о разработке программы по распространению информации о Конвенции и по поощрению терпимости между различными группами населения?

33. Г-н де ГУТТ, выражая удовлетворение по поводу возобновления Ливаном диалога с Комитетом, заявляет, что существующая в Ливане конфессиональная система является в высшей степени оригинальной, однако она не лишена недостатков в том, что касается осуществления Конвенции. Например, тот факт, что люди не могут участвовать в общественной жизни, если они не желают связывать такое участие с указанием своего родового, этнического происхождения или вероисповедания, вынуждает людей присоединяться к какой-либо конкретной общине.

34. В связи с содержащимися в пункте 19 вопросами, являются ли религиозные общины в Ливане этническими группами и классифицируются ли ливанцы по их происхождению, в докладе указывается, что общины следует классифицировать как семейные группы со своей особой религиозной и культурной спецификой. Вместе с тем не вполне ясно, на каком основании проводятся различия между религиозными общинами и "меньшинствами", и этот вопрос следует разъяснить. Является ли общинная система примером проведения различий по признаку родового, национального или этнического происхождения? Если это так, то она представляет собой нарушение пункта 1 статьи 1 Конвенции.

35. Из доклада следует, что государство-участник обосновывает свое утверждение об отсутствии необходимости принятия специальных мер по обеспечению соответствующего развития некоторых расовых или этнических групп на основании положений пункта 4 статьи 1 Конвенции. Вместе с тем с учетом пункта 23 представляется, что толкование Ливаном этой статьи является весьма своеобразным, в связи с чем Комитету следует представить соответствующие разъяснения.

36. Какой прогресс достигнут Ливаном на пути поэтапного упразднения конфессиональной системы?

37. Статьи 317 и 318 Уголовного кодекса предусматривают наказание в соответствии со статьей 4 Конвенции. Охватывает ли этот Кодекс также другие формы расовой дискриминации, например экономическую дискриминацию или отказ в доступе к государственной службе по признаку этнического или национального происхождения или вероисповедания?

38. Комитет не может согласиться с утверждением Ливана о том, что в этой стране расовая дискриминация отсутствует: ни одна страна не может с достаточным основанием утверждать это. Отсутствие жалоб, связанных с расовой дискриминацией, не всегда является позитивным признаком: это может означать, что население не располагает достаточной информацией об имеющихся средствах правовой защиты или что оно не испытывает доверия к государственным органам.

39. Необходимо представить дополнительную информацию о мерах по защите прав беженцев, в частности как палестинцев, численность которых, как сообщается, превышает 400 000 человек, так и иностранных рабочих, особенно сирийцев, египтян, суданцев и эфиопов (пункт 39 доклада). Это также относится к работающим в качестве домашней прислуги иностранцам, которые, как указывается в пункте 53, недостаточно защищены с точки зрения продолжительности рабочего времени, а у некоторых из них работодатели даже "конфискуют" паспорта (пункт 47).

40. Какова позиция правительства Ливана по вопросу о заявлении в соответствии со статьей 14 Конвенции?

41. Г-н ШЕРИФИС обращает внимание на содержащееся в пункте 57 заявление о том, что предрассудки – весьма редкое явление. Цели Конвенции, возможно, касаются Ливана даже в большей степени, чем других стран. Положения Конвенции должны являться составной и неотъемлемой частью программ образования на всех уровнях общества, особенно с учетом существующих в стране проблем и состава ее населения. Комитет никогда не соглашался с утверждениями государств о том, что проблема расовой дискриминации в них не существует; в каждой стране имеются возможности для улучшения положения в этой области.

42. Оратор выражает удовлетворение по поводу положений нового пункта i) преамбулы к Конституции Ливана (пункт 45). Насколько успешной является упомянутая в пункте 46 программа, направленная на создание условий для возвращения перемещенных лиц в места их прежнего проживания, которые им пришлось покинуть в результате вооруженных конфликтов?

43. Ссылаясь на Общую рекомендацию XXII Комитета, оратор спрашивает, имеют ли беженцы и перемещенные лица после возвращения в места их прежнего проживания право на возвращение им имущества, которого они лишились в ходе конфликта, и на получение соответствующей компенсации за то утраченное имущество, которое не может быть им возвращено.

44. Г-н МАКДУГАЛЛ спрашивает, проводит ли правительство политику натурализации палестинцев (как беженцев, так и лиц, относящихся к другим категориям), проживающих в Ливане в течение длительного периода времени. Какое число таких лиц было натурализовано за предыдущие пять или шесть лет?

45. В докладе о положении на Ближнем Востоке за июль-сентябрь 1996 года сообщается о маргинализации палестинцев в Ливане, которая проявляется в целом ряде различных видов практики, нередко приводящих к изгнанию из страны и применению насилия. В этом докладе отмечается распространение чувства нигилизма и страха, а также формирования общего мнения среди палестинцев о том, что они, как отдельные личности, так и как вся община в целом, являются объектом презрительного и враждебного отношения. Их считают нарушителями спокойствия и причиной трудностей в послевоенный период в Ливане. Соответствует ли это нынешнему отношению к ним со стороны населения, и если да, то каким образом правительство Ливана намеревается решать эту проблему в будущем?

46. Делегация Ливана покидает зал заседания.

Обзор осуществления Конвенции в государствах-участниках, которые чрезмерно задерживают представление докладов

Сент-Люсия

47. Г-н РЕШЕТОВ (докладчик по стране) говорит, что Сент-Люсия, присоединившаяся к Конвенции в 1990 году, должна была представить свой первоначальный доклад в марте 1991 года. Ее четвертый периодический доклад подлежал представлению в марте 1997 года. До настоящего времени никаких докладов не представлялось.

48. Сент-Люсия является небольшим государством в Карибском бассейне. Издавна она была желаемая двумя колониальными державами – Соединенным Королевством и Францией – и в 1814 году она стала колонией Великобритании; в 1979 году ей была предоставлена независимость. С этого времени в стране существует многопартийная парламентская демократическая система и она входит в состав Британского Содружества. Исполнительная власть принадлежит правительству, возглавляемому премьер-министром, а законодательная – двухпалатному парламенту. Формально государство возглавляет губернатор, назначаемый Британской Короной. Силы по поддержанию порядка в основном состоят из полиции и береговой охраны. Деятельность полиции осуществляется на основе демократических принципов. Были случаи, когда полиция и тюремная администрация обвинялись в нарушении прав содержащихся под стражей лиц, хотя в этих утверждениях не упоминается о каких-либо национальных или расовых мотивах. Основой экономики страны является туризм и экспорт бананов.

49. По состоянию на июль 1996 года численность населения Сент-Люсии составляла 157 862 человека. Лица африканского происхождения составляют до 90,3% общей численности населения, метисы – 5,5%, лица индийского происхождения – 3,2%, а белые – 0,8%.

50. Ранее в некоторых случаях Комитет выяснял причины, по которым то или иное государство не представляло доклады. Представляется очевидным, что в Сент-Люсии не имеется квалифицированных специалистов для подготовки докладов. Кроме того, поскольку в Сент-Люсии не отмечалось никаких этнических конфликтов, правительство несомненно, полагало, что представление докладов не является вопросом первоочередной важности. Возможно, имеется немало государств, которые, подобно Сент-Люсии, не представляют доклады чисто по техническим причинам. В этой связи возникает вопрос, каким образом Комитету следует поступать в таких случаях. Даже при отсутствии обоснованных утверждений о нарушении прав, охватываемых Конвенцией, систематическое непредставление докладов означает, что эти государства не выполняют свои обязательства по Конвенции. Поскольку направление им одних только напоминаний является неэффективным, возможно, целесообразно просить секретариат назначить какое-либо ответственное лицо по вопросам, касающимся всех государств, которые по техническим причинам не представляют доклады. Комитет может составить перечень таких стран, и секретариат может попытаться принять меры, возможно в рамках консультативных услуг, с целью обеспечения некоторого прогресса в этой области. Непредставление докладов десятками государств приводит к созданию правового вакуума: Комитет не имеет представления о том, что происходит в этих государствах, и не может оказывать никакого влияния на происходящие в них события.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ просит г-на Решетова составить проект предложения для включения в доклад Комитета Генеральной Ассамблее.

52. Г-н ЮТСИС поддерживает предложение г-на Решетова и выражает свое согласие с мнением Председателя о том, что целесообразно подготовить для рассмотрения предложения в письменном виде.

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ СЕССИИ

б) ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (пункт 11 повестки дня) (A/52/507)

53. Г-н БЕНТОН говорит, что он представит информацию о двух совещаниях председателей договорных органов по правам человека – восьмом (A/52/507) и девятом (проект документа без условного обозначения, распространенный на совещании). Девятое совещание отличалось от двух предыдущих совещаний, на которых он присутствовал,

поскольку только в ходе этого совещания были должным образом признаны различия между шестью договорными органами, которые заключаются в том, что Комитет против пыток и Комитет по ликвидации расовой дискриминации имеют более узкие и конкретные мандаты по сравнению с другими органами. На седьмом и восьмом совещаниях много времени уделялось рассмотрению вопросов об отношениях между учреждениями Организации Объединенных Наций и заслушиванию представлений заинтересованных групп. На девятом совещании основное внимание уделялось обсуждению председателями общих проблем, с которыми они сталкиваются. Вместе с тем оратор обращает внимание на следующие проблемы: применяемый Комитетом принцип ротации председателей приводит к отсутствию последовательности, поскольку его председатель участвует в работе только двух совещаний председательствующих лиц. Оратор говорит, что, когда он впервые участвовал в работе такого совещания, он приобрел опыт, который позволил ему более эффективно участвовать в работе следующего совещания, однако после этого в соответствии с принятой Комитетом системой он был вынужден передать свои полномочия другому лицу.

54. Комментируя сначала работу восьмого совещания, оратор обращает внимание на пункт 34 доклада, в котором указывается, что не удалось достичь консенсуса в отношении предложения объединить доклады в единый глобальный доклад, охватывающий все шесть международных договоров по правам человека. Вместе с тем в пункте 35 признается, что могут быть достигнуты значительные преимущества, если каждое государство-участник будет рассматривать в своих докладах ограниченный круг вопросов. В пункте 36 ясно указывается, что договорные органы могут содействовать такому подходу путем усиления заключительных замечаний и обеспечения того, чтобы они были более конкретными. В пункте 38 заявляется, что, по общему мнению председателей, объединение шести договорных органов по правам человека в один комитет не является практически возможным или целесообразным. В пункте 49 отражена уверенность присутствовавших на совещании в том, что проведение время от времени сессий в Нью-Йорке позволило бы четырем заинтересованным комитетам установить более тесные контакты с государствами, которые не имеют постоянных представительств в Женеве. В пункте 51 упоминаются преимущества, которые можно было бы получить в случае проведения время от времени сессий договорных органов в различных региональных отделениях Организации Объединенных Наций.

55. Ссылаясь на пункт 56, оратор отмечает, что, несмотря на достигнутую Комитетом в сентябре 1997 года договоренность просить о том, чтобы необходимые для заседаний документы сначала переводились на определенные языки для ускорения их распространения, Отдел по обслуживанию конференций не обеспечил своевременное издание доклада Нидерландов.

56. В связи с пунктом 57, касающимся задержек открытия заседаний, оратор отмечает, что со времени открытия сессии Комитет потерял около трех часов конференционного времени, даже если не принимать во внимание посвященное открытию сессии заседание,

время которого засчитывается особо. В пункте 58 членам договорных органов рекомендуется возложить обязанность надлежащим образом приветствовать делегации государств-участников на председателя соответствующего комитета и воздерживаться в своих замечаниях от оценки качества докладов государств.

57. В пункте 59 затрагивается вопрос о консультациях с делегациями. Оратор выражает надежду на то, что позднее в ходе нынешней сессии представится возможность рассмотреть проект документа (CERD/C/52/Misc.23), подготовленный им в качестве руководства для членов Комитета и делегаций с целью ускорения работы Комитета.

58. Комитет является одним из договорных органов, упомянутых в пункте 60, члены которого не получают гонораров.

59. Оратор сообщает, что он проинформировал председателей о мнении Комитета о том, что в его руководящие принципы представления докладов не требуется вносить поправки, касающиеся охвата гендерных аспектов. Оратор возражает против содержащегося в пункте 64 заявления о том, что организованное ЮНФПА совещание "за круглым столом", проведенное в декабре 1996 года, имеет отношение к деятельности всех договорных органов, однако предложенная им поправка, в основе которой лежала формулировка, согласованная при завершении "круглого стола", принята не была.

60. В связи с вопросом о беспристрастности он сообщил о состоявшейся в Комитете дискуссии, когда один из его членов был назначен министром иностранных дел.

61. Пункт 73 был включен в связи с распространением среди председателей предыдущего варианта документа CERD/C/52/Misc.9, содержащего таблицу сравнительных статистических данных по договорным органам. Хотя Председатель Комитета по экономическим, социальным и культурным правам не был удовлетворен этой таблицей, поскольку, как ему представляется, она неадекватно отражает деятельность его Комитета и не учитывает различные аспекты работы различных договорных органов, оратор считает, что вполне возможно составить таблицу, содержащую количественные данные об эффективных мероприятиях, если будут представлены соответствующие разъяснения относительно различий, вызванных, например, разными графиками представления докладов. На следующем очередном совещании председателей будет рассмотрена возможность издания ежегодного доклада, охватывающего деятельность всех шести договорных органов.

62. Доклад о работе девятого совещания председателей договорных органов по правам человека пока имеется только в виде проекта. В пункте 11 отмечается, что оно было особо конструктивным в плане совершенствования механизма координации деятельности и изменения системы представления докладов.

63. В конце совещания председатели изложили свои основные выводы на открытом заседании, на котором присутствовали представители около 70 делегаций государств-участников, многие из которых сделали заявления, отражающие их непосредственный

интерес к проблемам договорных органов. Сам оратор считает, что, хотя внесение некоторых изменений в деятельность договорных органов и является необходимым, нецелесообразно было бы пытаться осуществлять реформу путем внесения в договоры поправок и эти вопросы следует решать на совещаниях председателей. Оратор также с интересом отмечает, что отдельные делегации нередко играют ведущую роль в составлении проектов резолюций для принятия Генеральной Ассамблеей, что обеспечивает эффективное ознакомление с мнениями других делегаций по рассматриваемому вопросу. Например, делегация Канады была инициатором разработки резолюции 52/118 Генеральной Ассамблеи, касающейся эффективного осуществления международных документов по правам человека. Такие делегации могли бы устанавливать неформальные контакты с Председателем совещания в связи с вопросами, представляющими интерес для отдельных договорных органов.

64. Вопрос, касающийся оговорок к договорам, вызвал особо оживленную полемику. В частности, возникли разногласия по вопросу о том, отличаются ли по своему характеру оговорки в отношении договоров по правам человека от оговорок, касающихся других видов договоров. Оратор считает, что Комитет поддержит Председателя девятого совещания, который обратился в письменной форме к Комиссии международного права с просьбой дать разъяснение по этому вопросу. Можно утверждать, что пункт 2 статьи 20 Конвенции четко возлагает ответственность за определение того, является ли та или иная оговорка несовместимой или препятствующей работе государств-участников, однако равным образом можно утверждать, что со времени разработки Конвенции (1965 год) обстоятельства изменились, что отражено в Замечании общего порядка 24 Комитета по правам человека (HRI/GEN/1/Rev.3). Оратор считает, что Комитету следует рассмотреть этот вопрос в ходе нынешней сессии с целью выработки согласованной позиции.

65. Что касается обслуживания, то, по единодушному мнению договорных органов, в целях обеспечения преемственности, эффективности и использования накопленного опыта для обслуживания каждого комитета необходимо назначать секретаря.

66. В пункте 24 изложено предложение о разработке глобального плана действий по повышению эффективности использования ресурсов, имеющихся в распоряжении договорных органов. В связи с предложениями о добровольном финансировании из других источников, помимо регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, были высказаны возражения по следующим трем причинам: финансирование из частных источников основных мероприятий является нежелательным; в рамках существующей системы преимущество имеют отдельные органы, такие, как Комитет по правам ребенка или Комитет по экономическим, социальным и культурным правам; в долгосрочной же перспективе такой механизм финансирования представляется ненадежным. Вместе с тем участники пришли к выводу о том, что планы действий, хотя и не являющиеся удовлетворительными, на данном этапе представляют собой единственную реальную возможность, и три делегации государств-участников на открытом заседании выразили поддержку предложению о разработке общего плана действий всех шести договорных органов.

67. Председатели приняли к сведению практику Комитета по проведению обзора осуществления прав человека в государствах-участниках, которые задерживают представление докладов. Хотя некоторые договорные органы считают себя связанными в этом отношении положениями соответствующих договоров, тем не менее участники совещания пришли к тому выводу, что имеются веские правовые основания для поддержки этой практики Комитета.

68. В пунктах 30 и 31 указывается, что доклады государств-участников должны быть более ориентированными на конкретные вопросы и составляться на основе более конкретных заключительных замечаний договорных органов. Председатели просили представить информацию о любых мерах, принимаемых в этом направлении.

69. Ссылаясь на пункт 40, посвященный вопросу о независимости экспертов, оратор обращает внимание на принятые Комитетом по правам человека руководящие принципы (CCPR/C/61/GUI), которые Комитет, возможно, пожелает рассмотреть на своей следующей сессии.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает сожаление в связи с тем, что он своевременно не получил доклады, обзор которых был проведен г-ном Бентоном, и не смог с ними подробно ознакомиться, особенно поскольку он будет нести ответственность за принятие последующих мер в связи с рассмотренными вопросами. Оратор предлагает членам Комитета высказать свои замечания и предложения.

71. Г-н ГАРВАЛОВ говорит, что эти два доклада, которым было посвящено выступление г-на Бентона, вызывают весьма серьезные вопросы, которые Комитету следовало бы в целом рассмотреть до завершения нынешней сессии. Оратор глубоко обеспокоен тем, что реформой договорных органов занимается независимый эксперт и что сами эти органы не участвуют в этом процессе и что с ними не проводятся консультации. Обращая внимание на пункт 3 резолюции 52/118 Генеральной Ассамблеи, в котором приветствуется представление Комиссии по правам человека заключительного доклада независимого эксперта, он предлагает созвать совещание или семинар, на котором договорные органы имели бы возможность высказать свои мнения.

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ разделяет обеспокоенность г-на Гарвалова по поводу событий, которые он может охарактеризовать лишь как попытки навязать договорным органам "новый международный порядок" без проведения консультаций с их членами. Затронутые вопросы имеют настолько далеко идущие последствия, что их не удастся должным образом рассмотреть за то ограниченное время, которое может быть выделено в ходе нынешней сессии.

73. Г-н РЕШЕТОВ выражает свое согласие с мнениями г-на Гарвалова и Председателя. Затронутые на совещаниях председателей вопросы необходимо тщательно рассмотреть с учетом правовых норм и практического опыта Комитета. Оратор вносит предложение о том, что Комитету следует разработать план подготовки общих рекомендаций в ходе

следующих нескольких сессий по таким важным вопросам, как оговорки государств-участников по Конвенции и предложение г-жи Садик Али, касающееся вопроса о праве на информацию. Оратор говорит, что нецелесообразно принимать на нынешней сессии какие-либо поспешные решения.

74. Г-н де ГУТТ выражает согласие с предложением г-на Решетова, касающимся оговорок и вопроса о праве на информацию.

75. Оратор говорит, что вопросы, затронутые на совещаниях председателей, действительно имеют крайне важное значение для деятельности и самого существования Комитета. В частности, необходимо рассмотреть предложенные изменения системы представления докладов, вопросы о возможном слиянии договорных органов и о независимости экспертов, уделяя при этом особое внимание руководящим принципам, принятым Комитетом по правам человека 13 марта 1998 года. В отношении порядка представления докладов оратор обращает внимание на распространенный неправительственной организацией "Служба информации по борьбе с расизмом" (СИБР) документ, в который включена весьма содержательная таблица с данными об эффективности решений Комитета за период 1991-1996 годов, касающихся рассмотрения положения в области прав человека в не представивших доклады государствах-участниках.

Заседание закрывается в 18 час. 00 мин.
